

# 1a Fitting The Digital Scale

**Getting Started**

- Remove battery cover and insert the battery provided, positive "+" facing upwards.
- Replace cover and the Digi Scale is ready to use.
- If replacement of the battery is necessary insert a new CR2032 lithium battery.

**HOW TO USE**

**Setup**

- Press and hold the "ON/OFF" button to turn on the LCD display.
- Press again repeatedly to toggle between grams (g), ounces (oz), kilograms (kg) and pounds (lb) as required. Your choice is held in memory. Press and hold the "ON/OFF" button to turn off. Repeat to change. (NB: You cannot toggle between units when reviewing weighing results).

**Weight Luggage - (Note: Maximum Weight = 40 kg / 88 lbs).**

- Attach to luggage.
- Pass the lifting strap through the midpoint of the handle (fig. 1a). Loop the Digi Scale through the lifting strap and pull tight to secure (fig. 1b).

**Turn On (Without Lifting).**

- Turn on the Digi Scale by pressing "ON/OFF" button once (fig. 2a). Your Digi Scale will display "0.00" on the LCD. (NB: Any lifting before the scales display "0.00" will calibrate the scale incorrectly and will produce inaccurate results).

**Lift and Weigh**

- Lift case just off the ground as per the lifting instructions below.
- Wait till LCD screen flashes twice to indicate the weight has been successfully recorded.
- The LCD will display "Hold", locking the result for 5 seconds before automatically resetting to zero.
- Return case to the floor as instructed and read the results on the LCD within this time.
- For best results, always weigh bag/suitcase at least twice. Never rely on a single reading.
- Press and hold the "ON/OFF" button to turn off.


**WARNING:**

This device can measure a maximum weight of 40 kg / 88 lb. Attempting to weigh a suitcase above this limit could cause personal injury, will damage the unit and/or will produce inaccurate results.

**How To Lift Correctly**

- Always stand at right angles to your suitcase or bag. Never bend over a bag/suitcase to lift it (fig. 4b).
- Ensure the lifting strap is correctly looped/fitted around the midpoint of any suitcase handle.
- With knees bent and whilst keeping your back straight, stand and lift (fig. 4a).
- It is only necessary to lift the case just above the ground so it hangs freely.
- Hold the device steady and avoid the bag swinging from left to right when lifting as this may affect accuracy.
- Wait until the LCD screen flashes twice.
- Keeping the back straight, bend knees to lower the bag/suitcase to the floor.
- Never attempt to read the LCD when lifting a suitcase.

**IMPORTANT:**

- When lifting, ensure your Digi Scale is perfectly horizontal and parallel to the floor. Failure to do so could result in an incorrect reading (fig. 3a).
- If the display reads , this indicates low power. Please ensure to replace the battery immediately (CR2032).

**Disclaimer**

Design Go Ltd has made every effort to ensure this product reaches you in perfect condition. By using this product, it is deemed that the owner acknowledges and accepts Design Go Ltd shall have no liability whatsoever for the use of this product, including but not limited to any liability for any consequential losses, indirect, special or incidental costs through the use of this product. By using this product, it is deemed that the owner acknowledges and accepts that Design Go Ltd shall not be held responsible for any personal injury resulting from the use of this product for any reason whatsoever and that it is used entirely at the owner's risk.

# 1b

**2a**

**Lifting Instructions**

**3a**

**3b**

**4a**

**4b**

# G B R

**Getting Started**

- Remove battery cover and insert the battery provided, positive "+" facing upwards.
- Replace cover and the Digi Scale is ready to use.
- If replacement of the battery is necessary insert a new CR2032 lithium battery.

**HOW TO USE**

**Setup**

- Press and hold the "ON/OFF" button to turn on the LCD display.
- Press again repeatedly to toggle between grams (g), ounces (oz), kilograms (kg) and pounds (lb) as required. Your choice is held in memory. Press and hold the "ON/OFF" button to turn off. Repeat to change. (NB: You cannot toggle between units when reviewing weighing results).

**Weight Luggage - (Note: Maximum Weight = 40 kg / 88 lbs).**

- Attach to luggage.
- Pass the lifting strap through the midpoint of the handle (fig. 1a). Loop the Digi Scale through the lifting strap and pull tight to secure (fig. 1b).

**Turn On (Without Lifting).**

- Turn on the Digi Scale by pressing "ON/OFF" button once (fig. 2a). Your Digi Scale will display "0.00" on the LCD. (NB: Any lifting before the scales display "0.00" will calibrate the scale incorrectly and will produce inaccurate results).

**Lift and Weigh**

- Lift case just off the ground as per the lifting instructions below.
- Wait till LCD screen flashes twice to indicate the weight has been successfully recorded.
- The LCD will display "Hold", locking the result for 5 seconds before automatically resetting to zero.
- Return case to the floor as instructed and read the results on the LCD within this time.
- For best results, always weigh bag/suitcase at least twice. Never rely on a single reading.
- Press and hold the "ON/OFF" button to turn off.


**WARNING:**

This device can measure a maximum weight of 40 kg / 88 lb. Attempting to weigh a suitcase above this limit could cause personal injury, will damage the unit and/or will produce inaccurate results.

**How To Lift Correctly**

- Always stand at right angles to your suitcase or bag. Never bend over a bag/suitcase to lift it (fig. 4b).
- Ensure the lifting strap is correctly looped/fitted around the midpoint of any suitcase handle.
- With knees bent and whilst keeping your back straight, stand and lift (fig. 4a).
- It is only necessary to lift the case just above the ground so it hangs freely.
- Hold the device steady and avoid the bag swinging from left to right when lifting as this may affect accuracy.
- Wait until the LCD screen flashes twice.
- Keeping the back straight, bend knees to lower the bag/suitcase to the floor.
- Never attempt to read the LCD when lifting a suitcase.

**IMPORTANT:**

- When lifting, ensure your Digi Scale is perfectly horizontal and parallel to the floor. Failure to do so could result in an incorrect reading (fig. 3a).
- If the display reads , this indicates low power. Please ensure to replace the battery immediately (CR2032).

**Disclaimer**

Design Go Ltd has made every effort to ensure this product reaches you in perfect condition. By using this product, it is deemed that the owner acknowledges and accepts Design Go Ltd shall have no liability whatsoever for the use of this product, including but not limited to any liability for any consequential losses, indirect, special or incidental costs through the use of this product. By using this product, it is deemed that the owner acknowledges and accepts that Design Go Ltd shall not be held responsible for any personal injury resulting from the use of this product for any reason whatsoever and that it is used entirely at the owner's risk.

# 2a

**Lifting Instructions**

**3a**

**3b**

**4a**

**4b**

# 3a

**Lifting Instructions**

**3a**

**3b**

**4a**

**4b**

# 3b

**Lifting Instructions**

**3a**

**3b**

**4a**

**4b**

# 4a

**Lifting Instructions**

**3a**

**3b**

**4a**

**4b**

# 4b

**Lifting Instructions**

**3a**

**3b**

**4a**

**4b**

**Einschalten (Ohne Anheben).**

- Schalten Sie die digitale Waage durch einmaliges Drücken des "ON/OFF" Knopfs ein (Abb. 2a). Das LCD-Display der Waage zeigt nun "0.00" an. (Bitte beachten: Jedes Anheben der Waage, bevor diese "0.00" anzeigt, führt unweigerlich zu falscher Kalibrierung und ungenauen Ergebnissen).

**Anheben Und Wiegen**

- Heben Sie den Koffer nur ein Stück weit an, und zwar gemäß der untenstehenden Anhebe-Anleitung.
- Warten Sie, bis das LCD-Display zweimal blinkt. Das Gewicht wurde nun erfolgreich gemessen.
- Das Display wird das Ergebnis nun 5 Sekunden lang anzeigen (Hold), bevor es sich automatisch auf null zurückstellt.
- Innerhalb dieser Zeitspanne setzen Sie den Koffer wie unten beschrieben wieder ab und lesen das Ergebnis vom Display ab.
- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, wiegen Sie Taschen/Koffer immer mindestens zweimal. Verlassen Sie sich nie auf eine einzelne Messung.
- Zum Ausschalten drücken und halten Sie den "ON/OFF" Knopf.

**WARNING:**

Das Gerät kann ein Gewicht von max. 40 kg / 88 lb messen. Der Versuch, einen Koffer zu wiegen, der dieses Limit überschreitet, könnte Verletzungen nach sich ziehen und wird zur Beschädigung des Geräts und/oder ungenauen Ergebnissen führen.

**Richtiges Anheben**

- Stehen Sie immer im rechten Winkel zum Koffer/ zur Tasche. Niemals zum Anheben über den Koffer/die Tasche beugen (Abb. 4b).
- Stellen Sie sicher, dass der Hebezug richtig um den Mittelpunkt eines Koffergriffs herumgeschlungen und festgezurt ist.
- Stehen Sie mit gebeugten Knien und geradem Rücken da, und heben Sie an. (Abb. 4a).
- Sie müssen den Koffer nur ein Stück weit anheben, so dass er frei hängt.
- Halten Sie das Gerät ruhig und vermeiden Sie, dass das Gepäckstück während des Anhebens hin und her schwingt, denn dies kann die Messgenauigkeit beeinträchtigen.
- Warten Sie, bis das LCD-Display zweimal blinkt.
- Halten Sie Ihren Rücken gerade und gehen Sie in die Knie, um den Koffer/die Tasche wieder abzusetzen.
- Versuchen Sie nie, das LCD-Display abzulesen, während Sie einen Koffer anheben.

**WICHTIG:**

- Während des Anhebens muss die digitale Waage absolut horizontal und parallel zum Fußboden sein. Andernfalls könnten Messergebnisse verfälscht werden (Abb. 3a).
- Wird am Display das  angezeigt, ist der Batteriestand niedrig. Bitte tauschen Sie die Batterie unverzüglich aus (CR2032).

**Haftungsausschluss**

Design Go Ltd hat alle Anstrengungen unternommen, um sicherzugehen, dass dieses Produkt in einwandfreiem Zustand bei Ihnen ankommt.

Durch die Verwendung dieses Produkts erkennt die Besitzerin/der Besitzer an, dass Design Go Ltd keinerlei Haftung für den Gebrauch dieses Produkts übernimmt, einschließlich aber nicht beschränkt auf jegliche Haftung für etwaige Folgeschäden sowie mittelbare, ungewöhnliche oder zufällige Kosten, die durch den Gebrauch dieses Produkts entstehen. Durch die Verwendung dieses Produkts erkennt die Besitzerin/der Besitzer an, dass Design Go Ltd für jegliche Personenschäden, die aus jedem Grund durch die Verwendung dieses Produkts entstehen, nicht haftbar gemacht werden kann, und dass die Verwendung durch die Besitzerin/den Besitzer auf eigene Gefahr erfolgt.

# 4a

**Einschalten (Ohne Anheben).**

- Schalten Sie die digitale Waage durch einmaliges Drücken des "ON/OFF" Knopfs ein (Abb. 2a). Das LCD-Display der Waage zeigt nun "0.00" an. (Bitte beachten: Jedes Anheben der Waage, bevor diese "0.00" anzeigt, führt unweigerlich zu falscher Kalibrierung und ungenauen Ergebnissen).

**Anheben Und Wiegen**

- Heben Sie den Koffer nur ein Stück weit an, und zwar gemäß der untenstehenden Anhebe-Anleitung.
- Warten Sie, bis das LCD-Display zweimal blinkt. Das Gewicht wurde nun erfolgreich gemessen.
- Das Display wird das Ergebnis nun 5 Sekunden lang anzeigen (Hold), bevor es sich automatisch auf null zurückstellt.
- Innerhalb dieser Zeitspanne setzen Sie den Koffer wie unten beschrieben wieder ab und lesen das Ergebnis vom Display ab.
- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, wiegen Sie Taschen/Koffer immer mindestens zweimal. Verlassen Sie sich nie auf eine einzelne Messung.
- Zum Ausschalten drücken und halten Sie den "ON/OFF" Knopf.


**WARNING:**

Das Gerät kann ein Gewicht von max. 40 kg / 88 lb messen. Der Versuch, einen Koffer zu wiegen, der dieses Limit überschreitet, könnte Verletzungen nach sich ziehen und wird zur Beschädigung des Geräts und/oder ungenauen Ergebnissen führen.

**Richtiges Anheben**

- Stehen Sie immer im rechten Winkel zum Koffer/ zur Tasche. Niemals zum Anheben über den Koffer/die Tasche beugen (Abb. 4b).
- Stellen Sie sicher, dass der Hebezug richtig um den Mittelpunkt eines Koffergriffs herumgeschlungen und festgezurt ist.
- Stehen Sie mit gebeugten Knien und geradem Rücken da, und heben Sie an. (Abb. 4a).
- Sie müssen den Koffer nur ein Stück weit anheben, so dass er frei hängt.
- Halten Sie das Gerät ruhig und vermeiden Sie, dass das Gepäckstück während des Anhebens hin und her schwingt, denn dies kann die Messgenauigkeit beeinträchtigen.
- Warten Sie, bis das LCD-Display zweimal blinkt.
- Halten Sie Ihren Rücken gerade und gehen Sie in die Knie, um den Koffer/die Tasche wieder abzusetzen.
- Versuchen Sie nie, das LCD-Display abzulesen, während Sie einen Koffer anheben.

**WICHTIG:**

- Während des Anhebens muss die digitale Waage absolut horizontal und parallel zum Fußboden sein. Andernfalls könnten Messergebnisse verfälscht werden (Abb. 3a).
- Wird am Display das  angezeigt, ist der Batteriestand niedrig. Bitte tauschen Sie die Batterie unverzüglich aus (CR2032).

**Haftungsausschluss**

Design Go Ltd hat alle Anstrengungen unternommen, um sicherzugehen, dass dieses Produkt in einwandfreiem Zustand bei Ihnen ankommt.

Durch die Verwendung dieses Produkts erkennt die Besitzerin/der Besitzer an, dass Design Go Ltd keinerlei Haftung für den Gebrauch dieses Produkts übernimmt, einschließlich aber nicht beschränkt auf jegliche Haftung für etwaige Folgeschäden sowie mittelbare, ungewöhnliche oder zufällige Kosten, die durch den Gebrauch dieses Produkts entstehen. Durch die Verwendung dieses Produkts erkennt die Besitzerin/der Besitzer an, dass Design Go Ltd für jegliche Personenschäden, die aus jedem Grund durch die Verwendung dieses Produkts entstehen, nicht haftbar gemacht werden kann, und dass die Verwendung durch die Besitzerin/den Besitzer auf eigene Gefahr erfolgt.

# 4b

**Einschalten (Ohne Anheben).**

- Schalten Sie die digitale Waage durch einmaliges Drücken des "ON/OFF" Knopfs ein (Abb. 2a). Das LCD-Display der Waage zeigt nun "0.00" an. (Bitte beachten: Jedes Anheben der Waage, bevor diese "0.00" anzeigt, führt unweigerlich zu falscher Kalibrierung und ungenauen Ergebnissen).

**Anheben Und Wiegen**

- Heben Sie den Koffer nur ein Stück weit an, und zwar gemäß der untenstehenden Anhebe-Anleitung.
- Warten Sie, bis das LCD-Display zweimal blinkt. Das Gewicht wurde nun erfolgreich gemessen.
- Das Display wird das Ergebnis nun 5 Sekunden lang anzeigen (Hold), bevor es sich automatisch auf null zurückstellt.
- Innerhalb dieser Zeitspanne setzen Sie den Koffer wie unten beschrieben wieder ab und lesen das Ergebnis vom Display ab.
- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, wiegen Sie Taschen/Koffer immer mindestens zweimal. Verlassen Sie sich nie auf eine einzelne Messung.
- Zum Ausschalten drücken und halten Sie den "ON/OFF" Knopf.

**WARNING:**

Das Gerät kann ein Gewicht von max. 40 kg / 88 lb messen. Der Versuch, einen Koffer zu wiegen, der dieses Limit überschreitet, könnte Verletzungen nach sich ziehen und wird zur Beschädigung des Geräts und/oder ungenauen Ergebnissen führen.

**Richtiges Anheben**

- Stehen Sie immer im rechten Winkel zum Koffer/ zur Tasche. Niemals zum Anheben über den Koffer/die Tasche beugen (Abb. 4b).
- Stellen Sie sicher, dass der Hebezug richtig um den Mittelpunkt eines Koffergriffs herumgeschlungen und festgezurt ist.
- Stehen Sie mit gebeugten Knien und geradem Rücken da, und heben Sie an. (Abb. 4a).
- Sie müssen den Koffer nur ein Stück weit anheben, so dass er frei hängt.
- Halten Sie das Gerät ruhig und vermeiden Sie, dass das Gepäckstück während des Anhebens hin und her schwingt, denn dies kann die Messgenauigkeit beeinträchtigen.
- Warten Sie, bis das LCD-Display zweimal blinkt.
- Halten Sie Ihren Rücken gerade und gehen Sie in die Knie, um den Koffer/die Tasche wieder abzusetzen.
- Versuchen Sie nie, das LCD-Display abzulesen, während Sie einen Koffer anheben.

**WICHTIG:**

- Während des Anhebens muss die digitale Waage absolut horizontal und parallel zum Fußboden sein. Andernfalls könnten Messergebnisse verfälscht werden (Abb. 3a).
- Wird am Display das  angezeigt, ist der Batteriestand niedrig. Bitte tauschen Sie die Batterie unverzüglich aus (CR2032).

**Haftungsausschluss**

Design Go Ltd hat alle Anstrengungen unternommen, um sicherzugehen, dass dieses Produkt in einwandfreiem Zustand bei Ihnen ankommt.

Durch die Verwendung dieses Produkts erkennt die Besitzerin/der Besitzer an, dass Design Go Ltd keinerlei Haftung für den Gebrauch dieses Produkts übernimmt, einschließlich aber nicht beschränkt auf jegliche Haftung für etwaige Folgeschäden sowie mittelbare, ungewöhnliche oder zufällige Kosten, die durch den Gebrauch dieses Produkts entstehen. Durch die Verwendung dieses Produkts erkennt die Besitzerin/der Besitzer an, dass Design Go Ltd für jegliche Personenschäden, die aus jedem Grund durch die Verwendung dieses Produkts entstehen, nicht haftbar gemacht werden kann, und dass die Verwendung durch die Besitzerin/den Besitzer auf eigene Gefahr erfolgt.

# 4b

**Einschalten (Ohne Anheben).**

- Schalten Sie die digitale Waage durch einmaliges Drücken des "ON/OFF" Knopfs ein (Abb. 2a). Das LCD-Display der Waage zeigt nun "0.00" an. (Bitte beachten: Jedes Anheben der Waage, bevor diese "0.00" anzeigt, führt unweigerlich zu falscher Kalibrierung und ungenauen Ergebnissen).

**Anheben Und Wiegen**

- Heben Sie den Koffer nur ein Stück weit an, und zwar gemäß der untenstehenden Anhebe-Anleitung.
- Warten Sie, bis das LCD-Display zweimal blinkt. Das Gewicht wurde nun erfolgreich gemessen.
- Das Display wird das Ergebnis nun 5 Sekunden lang anzeigen (Hold), bevor es sich automatisch auf null zurückstellt.
- Innerhalb dieser Zeitspanne setzen Sie den Koffer wie unten beschrieben wieder ab und lesen das Ergebnis vom Display ab.
- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, wiegen Sie Taschen/Koffer immer mindestens zweimal. Verlassen Sie sich nie auf eine einzelne Messung.
- Zum Ausschalten drücken und halten Sie den "ON/OFF" Knopf.

**WARNING:**

Das Gerät kann ein Gewicht von max. 40 kg / 88 lb messen. Der Versuch, einen Koffer zu wiegen, der dieses Limit überschreitet, könnte Verletzungen nach sich ziehen und wird zur Beschädigung des Geräts und/oder ungenauen Ergebnissen führen.

**Richtiges Anheben**

- Stehen Sie immer im rechten Winkel zum Koffer/ zur Tasche. Niemals zum Anheben über den Koffer/die Tasche beugen (Abb. 4b).
- Stellen Sie sicher, dass der Hebezug richtig um den Mittelpunkt eines Koffergriffs herumgeschlungen und festgezurt ist.
- Stehen Sie mit gebeugten Knien und geradem Rücken da, und heben Sie an. (Abb. 4a).
- Sie müssen den Koffer nur ein Stück weit anheben, so dass er frei hängt.
- Halten Sie das Gerät ruhig und vermeiden Sie, dass das Gepäckstück während des Anhebens hin und her schwingt, denn dies kann die Messgenauigkeit beeinträchtigen.
- Warten Sie, bis das LCD-Display zweimal blinkt.
- Halten Sie Ihren Rücken gerade und gehen Sie in die Knie, um den Koffer/die Tasche wieder abzusetzen.
- Versuchen Sie nie, das LCD-Display abzulesen, während Sie einen Koffer anheben.

**WICHTIG:**

- Während des Anhebens muss die digitale Waage absolut horizontal und parallel zum Fußboden sein. Andernfalls könnten Messergebnisse verfälscht werden (Abb. 3a).
- Wird am Display das  angezeigt, ist der Batteriestand niedrig. Bitte tauschen Sie die Batterie unverzüglich aus (CR2032).

**Haftungsausschluss**

Design Go Ltd hat alle Anstrengungen unternommen, um sicherzugehen, dass dieses Produkt in einwandfreiem Zustand bei Ihnen ankommt.

Durch die Verwendung dieses Produkts erkennt die Besitzerin/der Besitzer an, dass Design Go Ltd keinerlei Haftung für den Gebrauch dieses Produkts übernimmt, einschließlich aber nicht beschränkt auf jegliche Haftung für etwaige Folgeschäden sowie mittelbare, ungewöhnliche oder zufällige Kosten, die durch den Gebrauch dieses Produkts entstehen. Durch die Verwendung dieses Produkts erkennt die Besitzerin/der Besitzer an, dass Design Go Ltd für jegliche Personenschäden, die aus jedem Grund durch die Verwendung dieses Produkts entstehen, nicht haftbar gemacht werden kann, und dass die Verwendung durch die Besitzerin/den Besitzer auf eigene Gefahr erfolgt.

# 4b

**Einschalten (Ohne Anheben).**

- Schalten Sie die digitale Waage durch einmaliges Drücken des "ON/OFF" Knopfs ein (Abb. 2a). Das LCD-Display der Waage zeigt nun "0.00" an. (Bitte beachten: Jedes Anheben der Waage, bevor diese "0.00" anzeigt, führt unweigerlich zu falscher Kalibrierung und ungenauen Ergebnissen).

**Anheben Und Wiegen**

- Heben Sie den Koffer nur ein Stück weit an, und zwar gemäß der untenstehenden Anhebe-Anleitung.
- Warten Sie, bis das LCD-Display zweimal blinkt. Das Gewicht wurde nun erfolgreich gemessen.
- Das Display wird das Ergebnis nun 5 Sekunden lang anzeigen (Hold), bevor es sich automatisch auf null zurückstellt.
- Innerhalb dieser Zeitspanne setzen Sie den Koffer wie unten beschrieben wieder ab und lesen das Ergebnis vom Display ab.
- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, wiegen Sie Taschen/Koffer immer mindestens zweimal. Verlassen Sie sich nie auf eine einzelne Messung.
- Zum Ausschalten drücken und halten Sie den "ON/OFF" Knopf.


**WARNING:**

Das Gerät kann ein Gewicht von max. 40 kg / 88 lb messen. Der Versuch, einen Koffer zu wiegen, der dieses Limit überschreitet, könnte Verletzungen nach sich ziehen und wird zur Beschädigung des Geräts und/oder ungenauen Ergebnissen führen.

**Richtiges Anheben**

- Stehen Sie immer im rechten Winkel zum Koffer/ zur Tasche. Niemals zum Anheben über den Koffer/die Tasche beugen (Abb. 4b).
- Stellen Sie sicher, dass der Hebezug richtig um den Mittelpunkt eines Koffergriffs herumgeschlungen und festgezurt ist.
- Stehen Sie mit gebeugten Knien und geradem Rücken da, und heben Sie an. (Abb. 4a).
- Sie müssen den Koffer nur ein Stück weit anheben, so dass er frei hängt.
- Halten Sie das Gerät ruhig und vermeiden Sie, dass das Gepäckstück während des Anhebens hin und her schwingt, denn dies kann die Messgenauigkeit beeinträchtigen.
- Warten Sie, bis das LCD-Display zweimal blinkt.
- Halten Sie Ihren Rücken gerade und gehen Sie in die Knie, um den Koffer/die Tasche wieder abzusetzen.
- Versuchen Sie nie, das LCD-Display abzulesen, während Sie einen Koffer anheben.

**WICHTIG:**

- Während des Anhebens muss die digitale Waage absolut horizontal und parallel zum Fußboden sein. Andernfalls könnten Messergebnisse verfälscht werden (Abb. 3a).
- Wird am Display das  angezeigt, ist der Batteriestand niedrig. Bitte tauschen Sie die Batterie unverzüglich aus (CR2032).

**Haftungsausschluss**

Design Go Ltd hat alle Anstrengungen unternommen, um sicherzugehen, dass dieses Produkt in einwandfreiem Zustand bei Ihnen ankommt.

Durch die Verwendung dieses Produkts erkennt die Besitzerin/der Besitzer an, dass Design Go Ltd keinerlei Haftung für den Gebrauch dieses Produkts übernimmt, einschließlich aber nicht beschränkt auf jegliche Haftung für etwaige Folgeschäden sowie mittelbare, ungewöhnliche oder zufällige Kosten, die durch den Gebrauch dieses Produkts entstehen. Durch die Verwendung dieses Produkts erkennt die Besitzerin/der Besitzer an, dass Design Go Ltd für jegliche Personenschäden, die aus jedem Grund durch die Verwendung dieses Produkts entstehen, nicht haftbar gemacht werden kann, und dass die Verwendung durch die Besitzerin/den Besitzer auf eigene Gefahr erfolgt.

# 4b

**Einschalten (Ohne Anheben).**

- Schalten Sie die digitale Waage durch einmaliges Drücken des "ON/OFF" Knopfs ein (Abb. 2a). Das LCD-Display der Waage zeigt nun "0.00" an. (Bitte beachten: Jedes Anheben der Waage, bevor diese "0.00" anzeigt, führt unweigerlich zu falscher Kalibrierung und ungenauen Ergebnissen).

**Anheben Und Wiegen**

- Heben Sie den Koffer nur ein Stück weit an, und zwar gemäß der untenstehenden Anhebe-Anleitung.
- Warten Sie, bis das LCD-Display zweimal blinkt. Das Gewicht wurde nun erfolgreich gemessen.
- Das Display wird das Ergebnis nun 5 Sekunden lang anzeigen (Hold), bevor es sich automatisch auf null zurückstellt.
- Innerhalb dieser Zeitspanne setzen Sie den Koffer wie unten beschrieben wieder ab und lesen das Ergebnis vom Display ab.
- Um optimale Ergebnisse zu erzielen, wiegen Sie Taschen/Koffer immer mindestens zweimal. Verlassen Sie sich nie auf eine einzelne Messung.
- Zum Ausschalten drücken und halten Sie den "ON/OFF" Knopf.


**WARNING:**

Das Gerät kann ein Gewicht von max. 40 kg / 88 lb messen. Der Versuch, einen Koffer zu wiegen, der dieses Limit überschreitet, könnte Verletzungen nach sich ziehen und wird zur Beschädigung des Geräts und/oder ungenauen Ergebnissen führen.

**Richtiges Anheben**

- Stehen Sie immer im rechten Winkel zum Koffer/ zur Tasche. Niemals zum Anheben über den Koffer/die Tasche beugen (Abb. 4b).
- Stellen Sie sicher, dass der Hebezug richtig um den Mittelpunkt eines Koffergriffs herumgeschlungen und festgezurt ist.
- Stehen Sie mit gebeugten Knien und geradem Rücken da, und heben Sie an. (Abb. 4a).
- Sie müssen den Koffer nur ein Stück weit anheben, so dass er frei hängt.
- Halten Sie das Gerät ruhig und vermeiden Sie, dass das Gepäckstück während des Anhebens hin und her schwingt, denn dies kann die Messgenauigkeit beeinträchtigen.
- Warten Sie, bis das LCD-Display zweimal blinkt.
- Halten Sie Ihren Rücken gerade und gehen Sie in die Knie, um den Koffer/die Tasche wieder abzusetzen.
- Versuchen Sie nie, das LCD-Display abzulesen, während Sie einen Koffer anheben.

**WICHTIG:**

- Während des Anhebens muss die digitale Waage absolut horizontal und parallel zum Fußboden sein. Andernfalls könnten Messergebnisse verfälscht werden (Abb. 3a).
- Wird am Display das  angezeigt, ist der Batteriestand niedrig. Bitte tauschen Sie die Batterie unverzüglich aus (CR2032).

**Haftungsausschluss**

Design Go Ltd hat alle Anstrengungen unternommen, um sicherzugehen, dass dieses Produkt in einwandfreiem Zustand bei Ihnen ankommt.

Durch die Verwendung dieses Produkts erkennt die Besitzerin/der Besitzer an, dass Design Go Ltd keinerlei Haftung für den Gebrauch dieses Produkts übernimmt, einschließlich aber nicht beschränkt auf jegliche Haftung für etwaige Folgeschäden sowie mittelbare, ungewöhnliche oder zufällige Kosten, die durch den Gebrauch dieses Produkts entstehen. Durch die Verwendung dieses Produkts erkennt die Besitzerin/der Besitzer an, dass Design Go Ltd für jegliche Personenschäden, die aus jedem Grund durch die Verwendung dieses Produkts entstehen, nicht haftbar gemacht werden kann, und dass die Verwendung durch die Besitzerin/den Besitzer auf eigene Gefahr erfolgt.

**Elevación Y Pesaje**

- Levante la báscula del suelo siguiendo las instrucciones de elevación indicadas a continuación.
- Espera a que la pantalla LCD parpadee dos veces para indicar que el peso se ha registrado correctamente.
- La pantalla LCD mostrará «Hold», bloqueando el resultado durante cinco segundos antes de restaurarse automáticamente a cero.
- Vuelva a poner la báscula en el suelo según las instrucciones y lea los resultados que se muestran en la pantalla LCD.
- Para obtener mejores resultados, pese siempre el bolso/maleta a menos dos veces. Nunca debe farse de una única lectura.
- Pulse y mantenga pulsado el botón «ENCENDIDO/APAGADO» para apagar la unidad.


**ADVERTENCIA:**

Este dispositivo puede pesar un peso máximo de 40 kg / 88 lb. Si intenta pesar una maleta cuyo peso supere este límite, podría causarles daños personales, dañar la unidad y/o producir resultados imprecisos.

**Cómo Elevar La Báscula Correctamente**

- Manténgase siempre en los ángulos derechos de su bolso o maleta. Nunca se incline sobre un bolso o maleta para elevarlos (Fig. 4b).
- Asegúrese de que la correa de elevación esté correctamente sujeta/colocada en torno al punto medio del asa de cualquier maleta.
- Con las rodillas dobladas y manteniendo su espalda recta, póngase de pie y levante la unidad (Fig. 4a).
- Solamente es necesario levantar la unidad a una altura mínima encima del suelo de modo que quede colgada libremente.
- Sujete el dispositivo de forma estable y evite que el bolso o maleta se balancee a la derecha y a la izquierda durante la elevación, ya que dicho balanceo puede dar lugar a resultados imprecisos.
- Espera a que la pantalla LCD parpadee dos veces.
- Manteniendo la espalda derecha, doble las rodillas para bajar el bolso o maleta al suelo.
- Nunca intente leer la pantalla LCD mientras levanta una maleta.

**IMPORTANTE:**

- Cuando realice la elevación, asegúrese de que la báscula digital esté perfectamente horizontal y paralela al suelo. El hecho de no hacerlo puede dar como resultado una lectura incorrecta (Fig. 3a).
- Si la pantalla muestra , significa que hay bajo nivel de batería. En este caso, asegúrese de reemplazar la batería de inmediato (CR2032).

**Descargo De Responsabilidad**

Design Go Ltd ha realizado todos los esfuerzos posibles para asegurar que este producto le llega en las mejores condiciones.

Al utilizar este producto, se considera que el propietario reconoce y acepta que Design Go Ltd no tendrá responsabilidad de ningún tipo por la utilización de este producto, incluyendo, entre otras, ninguna responsabilidad por pérdidas indirectas, costos indirectos, especiales o adicionales causados por el uso de este producto. Al utilizar este producto, se considera que el propietario reconoce y acepta que Design Go Ltd no será considerada responsable por ningún daño personal resultante del uso de este producto, sea cual sea el motivo que haya causado dicho daño, y que el uso de esta unidad es a riesgo único del propietario.

# 6 A

**Pour Commencer**

- Retirez le couvercle de la batterie et insérez la pile fournie, avec le positif « + » vers le haut.
- Remplacez le couvercle et la balance est prête à l'emploi.
- Si le remplacement de la pile est nécessaire, insérez une nouvelle pile au lithium CR2032.

**COMMENT L'UTILISER**

**Configuration**

- Appuyez sur le bouton « ON/OFF » et maintenez-le enfoncé pour allumer l'écran LCD.
- Appuyez de nouveau à plusieurs reprises pour basculer entre grammes (g), onces (oz), kilogrammes (kg) et livres (lb) selon les besoins. Votre choix est conservé en mémoire. Appuyez sur le bouton « ON/OFF » et maintenez-le enfoncé pour éteindre. Répétez l'opération pour effectuer des modifications. (NB : Vous ne pouvez pas basculer entre les unités lors de l'analyse des résultats de pesage).

**Peser les bagages - (Remarque : Poids maximal = 40 kg / 88 lb).**

- L'attacher au bagage.
- Passez la sangle de levage à travers le milieu de la poignée (figure 1a). Bouclez la balance digitale à travers la sangle de levage et serrez-la pour la fixer (figure 1b).

**Allumer (Sans Levage).**

- Activez la balance digitale en appuyant une fois sur la touche « ON/OFF » (figure 2a). Votre balance digitale affichera « 0.00 » sur l'écran LCD. (NB : Tout levage avant l'affichage « 0.00 » de la balance calibrera les pesées de manière incorrecte et produira des résultats inexacts).

**Soulever Et Peser**

- Soulevez le bagage juste au-dessus du sol selon les instructions de levage ci-dessous.
- Attendez que l'écran LCD clignote deux fois pour indiquer que le poids a bien été enregistré.
- L'écran LCD affichera « Hold », verrouillant le résultat pendant 5 secondes avant de réinitialiser automatiquement à zéro.
- Reposez le bagage au sol comme indiqué et lisez les résultats sur l'écran LCD dans ce laps de temps.

# 6 A

**Pour Commencer**

- Retirez le couvercle de la batterie et insérez la pile fournie, avec le positif « + » vers le haut.
- Remplacez le couvercle et la balance est prête à l'emploi.
- Si le remplacement de la pile est nécessaire, insérez une nouvelle pile au lithium CR2032.

**COMMENT L'UTILISER**

**Configuration**

- Appuyez sur le bouton « ON/OFF » et maintenez-le enfoncé pour allumer l'écran LCD.
- Appuyez de nouveau à plusieurs reprises pour basculer entre grammes (g), onces (oz), kilogrammes (kg) et livres (lb) selon les besoins. Votre choix est conservé en mémoire. Appuyez sur le bouton « ON/OFF » et maintenez-le enfoncé pour éteindre. Répétez l'opération pour effectuer des modifications. (NB : Vous ne pouvez pas basculer entre les unités lors de l'analyse des résultats de pesage).

**Peser les bagages - (Remarque : Poids maximal = 40 kg / 88 lb).**

- L'attacher au bagage.
- Passez la sangle de levage à travers le milieu de la poignée (figure 1a). Bouclez la balance digitale à travers la sangle de levage et serrez-la pour la fixer (figure 1b).

**Allumer (Sans Levage).**

- Activez la balance digitale en appuyant une fois sur la touche « ON/OFF » (figure 2a). Votre balance digitale affichera « 0.00 » sur l'écran LCD. (NB : Tout levage avant l'affichage « 0.00 » de la balance calibrera les pesées de manière incorrecte et produira des résultats inexacts).

**Soulever Et Peser**

- Soulevez le bagage juste au-dessus du sol selon les instructions de levage ci-dessous.
- Attendez que l'écran LCD clignote deux fois pour indiquer que le poids a bien été enregistré.
- L'écran LCD affichera « Hold », verrouillant le résultat pendant 5 secondes avant de réinitialiser automatiquement à zéro.
- Reposez le bagage au sol comme indiqué et lisez les résultats sur l'écran LCD dans ce laps de temps.

# 6 A

**Pour Commencer**

- Retirez le couvercle de la batterie et insérez la pile fournie, avec le positif « + » vers le haut.
- Remplacez le couvercle et la balance est prête à l'emploi.
- Si le remplacement de la pile est nécessaire, insérez une nouvelle pile au lithium CR2032.

**COMMENT L'UTILISER**

**Configuration**

- Appuyez sur le bouton « ON/OFF » et maintenez-le enfoncé pour allumer l'écran LCD.
- Appuyez de nouveau à plusieurs reprises pour basculer entre grammes (g), onces (oz), kilogrammes (kg) et livres (lb) selon les besoins. Votre choix est conservé en mémoire. Appuyez sur le bouton « ON/OFF » et maintenez-le enfoncé pour éteindre. Répétez l'opération pour effectuer des modifications. (NB : Vous ne pouvez pas basculer entre les unités lors de l'analyse des résultats de pesage).

**Peser les bagages - (Remarque : Poids maximal = 40 kg / 88 lb).**

- L'attacher au bagage.
- Passez la sangle de levage à travers le milieu de la poignée (figure 1a). Bouclez la balance digitale à travers la sangle de levage et serrez-la pour la fixer (figure 1b).

**Allumer (Sans Levage).**

## AVERTENZA:

L'apparecchio può misurare un peso di 40 kg / 88 lb al massimo. La pesatura di un bagaglio più pesante può provocare lesioni personali, danni all'apparechio e/o può produrre risultati non accurati.

### Sollevare In Modo Corretto

- Mantenere sempre una posizione eretta rispetto al bagaglio/valigia. Mai piegarsi verso il bagaglio/valigia mentre si solleva (fig. 4b).
- Assicurarsi che la cinghia di sollevamento sia correttamente annodata e fissata nel mezzo del manico del bagaglio.
- Eseguire il sollevamento piegando le ginocchia e mantenendo la schiena dritta (fig. 4a).
- Basta sollevare appena il bagaglio da terra in modo che non appoggi.
- Tenere fermo il dispositivo e evitare che il bagaglio ondeggi durante il sollevamento poiché ciò potrebbe produrre risultati non accurati.
- Attendere finché il display LCD lampeggia due volte.
- Mantenendo la schiena dritta, piegare le ginocchia per appoggiare il bagaglio/valigia a terra.
- Mai cercare di leggere il display mentre si esegue il sollevamento.

### IMPORTANTE:

- Mentre si effettua il sollevamento, assicurarsi che la bilancia elettronica sia perfettamente orizzontale e parallela al pavimento. In mancanza di queste condizioni il risultato potrebbe essere scorretto (fig. 3a).

- Se il display segnala ■, ciò indica che la batteria è quasi scarica. È dunque necessario sostituire immediatamente la batteria (CR2032).

### Esclusione Di Responsabilità

Design Go Ltd ha adottato ogni possibile accorgimento per fare in modo che il prodotto sia in perfette condizioni al momento della ricezione. L'utilizzo del prodotto implica che il proprietario prende atto del e acconsente al fatto che Design Go Ltd non abbia nessuna responsabilità connessa con l'utilizzo di questo prodotto, compresa, ma non limitatamente a, ogni responsabilità legata a perdite, costi indiretti, straordinari o accessori connessi con l'utilizzo del prodotto. L'utilizzo del prodotto implica che il proprietario riconosce e acconsente a che Design Go Ltd non possa essere ritenuta responsabile per lesioni fisiche risultanti dall'utilizzo di questo prodotto per qualsiasi ragione, e che l'utilizzo del prodotto è da considerarsi a proprio rischio e pericolo.

## N L D

### Hoe Te Beginnen

- Verwijder het batterijklepje en plaats de meegeleverde batterij. Let op dat de positieve zijde (+) omhoog wijst.
- Klepje terugplaatsen. De weegschaal is nu klaar voor gebruik.

- Gebruik wanneer de batterij vervangen moet worden een nieuwe CR2032 lithiumbatterij.

### GEbruiksAANwijZINGEn

### Instaleren

- Houdt de "ON/OFF"-knop ingedrukt om het lcd-display te activeren.
- Druk op de knop om te schakelen tussen grammen (g), Britse ounces (oz), kilo's (kg) en Britse pounds (lb). Uw keuze wordt opgeslagen. Houdt de "aan/uit"-knop ingedrukt om uit te schakelen. Herhalen om meteenheid te wijzigen. (Let op: het is niet mogelijk om tijdens het wegen tussen eenheden te schakelen).

**Wegen bagage - (Let op: Maximaal gewicht = 40 kg / 88 lb)**

- Aan bagage bevestigen.
- Tilband door het handvat halen, precies in het midden (afbeelding 1a). De digitale weegschaal door de tilband steken en aantrekken om vast te zetten (afbeelding 1b).

### Inschakelen (Voor Het Wegen)

Schakel de digitale weegschaal in door de "aan/uit"-knop één keer in te drukken (afbeelding 2a). Op het display zal "0.00" verschijnen. (Let opl Als u al probeert te wegen voordat "0.00" op het display verschijnt zal de weegschaal onjuist gekalibreerd worden en zal de weegschaal verkeerde resultaten geven).

### Tillen En Wegen

- Til de koffer net van de grond, zoals aangegeven in de tilaanwijzingen hieronder.
- Wacht tot het schermje twee keer knippert. Dit betekent dat de bagemie weggevoen is.
- Op het schermje zal nu 'Vasthouden' te lezen zijn, wat betekent dat het weegresultaat 5 seconden vastgehouden zal worden voordat de weegschaal automatisch naar nul gereset wordt.
- Zet in deze 5 seconden de bagage volgens de aanwijzingen weer op de vloer en lees het weegresultaat af van het display.
- Weeg een tas/koffer altijd minstens twee keer voor het beste resultaat. Vertrouw nooit volledig op een enkele meting.
- Houd de "ON/OFF"-knop ingedrukt om de weegschaal uit te schakelen.

### WAARSCHUWING:

Dit apparaat is bestand tegen een gewicht van niet meer dan 40 kg / 88 lb. Proberen een zwaardere koffer te wegen kan tot persoonlijk letsel leiden, zal het apparaat beschadigen en/of onbetrouwbare metingen opleveren.

### Hoe Op Te Tillen

- Behoud altijd een rechte hoek ten opzichte van uw koffer of tas. Buig nooit voorover om een tas/ koffer op te tillen (afbeelding 4b).
- Controleer of de tilband correct door het handvat van de koffer heen gehaald is, precies in het midden.
- Buig door uw knieën en houd uw rug recht tijdens het tillen (afbeelding 4a).

- De Koffer hoeft maar een klein stukje van de grond getild te worden, net genoeg om vrij te hangen.
- Houd het apparaat goed vast en zorg ervoor dat de bagage niet heen-en-weer slingert - dit zou namelijk tot onbetrouwbare metingen kunnen leiden.
- Wacht tot het lcd-schermpje twee keer knippert.
- Laat de bagage weer naar de vloer zakken door hun knieën te buigen; houd hierbij uw rug recht.
- Probeer het lcd-schermje niet af te lezen terwijl u de koffer nog aan het tillen bent.

### BELANGRIJK:

- Zorg ervoor dat u de digitale weegschaal tijdens het tillen helemaal horizontaal en parallel aan de vloer houdt. Indien u dit niet doet kan de meting onbetrouwbaar zijn (afbeelding 3a).
- Wanneer het display ■ aangeeft is de batterij bijna leeg. Vervang de batterij onmiddellijk door een nieuwe CR2032 lithiumbatterij.

### Disclaimer

Design Go Ltd heeft al het mogelijke gedaan om ervoor te zorgen dat dit product in perfecte staat bij u aankomt.

Door dit product te gebruiken erkent en aanvaardt de eigenaar dat Design Go Ltd niet aansprakelijk kan worden gehouden voor gevolgschade, indirecte, bijzondere of incidentele kosten die voortkomen uit het gebruik van dit product. Door dit product te gebruiken erkent en aanvaardt de eigenaar dat Design Go Ltd om geen enkele reden verantwoordelijk kan worden gehouden voor schade van welke aard ook die voortvloeit uit het gebruik van dit product. Gebruik van dit product is geheel op eigen risico van de eigenaar.

### Για Να Εκτιμήσετε

- Αφορώστε το κατάκι της μπαταρίας και εισάγετε την μπαταρία που παρέχεται, με τη θετική πλευρά '+' να κοιτάξει προς τα επάνω.
- Τοποθετήστε το κατάκι πάλι στη θέση του και η Ζυγαριά σας είναι έτοιμη προς χρήση.
- Σε περίπτωση όπου κρίνεται απαραίτητη η αντικατάσταση της μπαταρίας εισάγετε μια καινούρια μπαταρία λιθίου CR2032.

### ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ

#### Ρύθμιση

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί "ON/OFF" για να ενεργοποιήσετε την οθόνν LCD.
- Πατήστε ξανά πολλές φορές για μετάβαση μεταξύ γραμμαρίων (g), ουγγιών (oz), κιλών (kg) και λίβρων (lb) ανάλογα με τις απαιτήσεις. Η επιλογή σας αποθηκεύεται στη μνήμη. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί 'on/off' για απενεργοποίηση. Επισυναδέστε για αλλαγή. (ΣΗΜ: Δεν είναι δυνατή η εναλλαγή μεταξύ των μονάδων κατά την εμφάνιση των αποτελεσμάτων).

**Ζύγιση Αποσκευών - (Σημείωση: Μέγιστο Βάρος = 40 kg / 88 lb).**

- Πρόσθετε στις Αποσκευές.
- Περάστε τον μόντο ανύψωσης από το μέσο σημείο της λαβής (αχ.1a). Τοποθετήστε την Ψηφιακή Ζυγαριά με τέτοιο τρόπο ώστε να σχηματίζει βρόγχο με τον μόντο ανύψωσης και τραβήξτε την δυνατά ώστε να ασφαλίσει (αχ.1b).

### Ενεργοποίηση (Χωρίς Ανύψωση).

- Ενεργοποιήστε την Ψηφιακή Ζυγαριά πατώντας μια φορά το κουμπί 'on/off' (αχ. 2a). Η Ψηφιακή Ζυγαριά σας θα εμφανίσει την ένδειξη "0.00" στην οθόνν LCD. (ΣΗΜ: Οποιαδήποτε ανύψωση πριν από την εμφάνιση της ένδειξης "0.00" θα οδηγήσει σε εσφαλμένη βαθμολόγηση των κλιμάκων και θα επιφέρει ανακρίβη αποτελέσματα).

### Ανύψωση Και Ζύγιση

- Σηκώστε την κάσα λίγο πάνω από το έδαφος σύμφωνα με τις οδηγίες ανύψωσης που παρουσιάζονται παρακάτω.
- Περιμένετε μέχρι η οθόνν LCD να αναβοβήσει δύο φορές, υποδηλώνοντας καί αυτόν τον τρόπο τη σωστή καταγραφή του βάρους.
- Η οθόνν LCD θα εμφανίσει την ένδειξη "Hold", κλειδώνοντας το αποτέλεσμα για 5 δευτερόλεπτα προτού επανέλθει αυτόματα στο μηδέν.
- Επιστρέψτε την κάσα στο έδαφος σύμφωνα με τις οδηγίες και συμβουλευτείτε το αποτέλεσμα που εμφανίζονται στην οθόνν LCD κατά την εν λόγω χρονική διάρκεια.

- Για καλύτερο αποτέλεσμα, ζυγίζετε πάντοτε τουλάχιστον δύο φορές την τσάντα /βαλίτσα. Μη βιάζεστε ποτέ σε πιο μόνο ένδειξη.
- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί "ON/OFF" για απενεργοποίηση.

### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Το μέγιστο βάρος που μπορεί να ζυγιστεί η εν λόγω συσκευή είναι 40 kg / 88 lb. Εάν παρασθλήσετε να ζυγιστεί μια βαλίτσα που υπερβαίνει το εν λόγω όριο μπορεί να προκληθεί ατυχατικό τραυματισμό, να προκληθεί βλάβη στη μονάδα ή/και να επιφέρει ανακρίβη αποτελέσματα.
- Πα Τη Σωστή Ανύψωση**
  - Να στέκεστε πάντοτε στις σωστές γωνίες ως προς τη βαλίτσα ή την τσάντα σας. Μη σκύβετε ποτέ πάνω από μια τσάντα/βαλίτσα προκειμένου να τη σηκώσετε (αχ. 4b).
  - Φροντίστε ο μόντος ανύψωσης να είναι πάντοτε σε σωστή διάθεση βρόγχου/ τοποθετημένος γύρω από το μέσο σημείο οποιασδήποτε λαβής βαλίτσας.
  - Έχοντας λυγισμένο τα γόνατα και ενώ κρατάτε σε όρθια θέση την πλάτη σας, σθεθείτε και σηκώστε τη (αχ. 4a).
- Το μόνο που χρειάζεται είναι να σηκώνετε την κάσα λίγο πάνω από το έδαφος ώστε να κρέμεται ελεύθερα.

- Κρατήστε σταθερή τη συσκευή και αποφεύγετε την τάλαντωση της τσάντας κατά την ανύψωση της από το αριστερά προς τα δεξιά, καθώς κάτι τέτοιο ενδέχεται να επηρεάσει την ακρίβεια.
- Περιμένετε έως ότου η οθόνν LCD να αναβοβήσει δύο φορές.
- Κρατάτε την πλάτη σας σε όρθια θέση, λυγίζετε τα γόνατα για να ακουμπήσετε την τσάντα/βαλίτσα στο έδαφος.
- Μην αποπειραθείτε ποτέ να συμβουλευτείτε την οθόνν LCD ενώ σηκώνετε μια βαλίτσα.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ:

- Κατά την ανύψωση, φροντίστε η Ψηφιακή Ζυγαριά σας να είναι σε απόλυτη οριζόντια και παράλληλη θέση ως προς το έδαφος. Σε αντίθετη περίπτωση, το αποτέλεσμα θα είναι μια εσφαλμένη ένδειξη (αχ. 3a).
- Σε περίπτωση όπου η οθόνν εμφανίσει την ένδειξη ■, σημαίνει ότι το επίπεδο της μπαταρίας είναι χαμηλό. Φροντίστε να αντικαταστήστε άμεσα την μπαταρία (CR2032).

### Αποποίηση Ευθύνης

Η Design Go Ltd έχει καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για την παράδοση του εν λόγω προϊόντος σε εώς σε άριστη κατάσταση.

Σε περίπτωση χρήσης του προϊόντος κρίνεται ότι ο ιδιοκτήτης αναγνωρίζει και αποδέχεται ότι η Design Go Ltd δεν θα φέρει οποιαδήποτε μορφή ευθύνη σχετικά με τη χρήση του εν λόγω προϊόντος, συμπεριλαμβανομένης ενδεικτικά οποιασδήποτε ευθύνης, έμμεσης, ειδικό ή παρεπόμενο κόστος που επιβέη από τη χρήση του εν λόγω προϊόντος. Σε περίπτωση χρήσης του προϊόντος κρίνεται ότι ο ιδιοκτήτης αναγνωρίζει και αποδέχεται ότι η Design Go Ltd δεν θα φέρει οποιαδήποτε μορφή ευθύνη σχετικά με οποιαδήποτε ατυχατικό τραυματισμό ο οποίος προκλείεται από τη χρήση του εν λόγω προϊόντος, καθώς επίσης ότι η χρήση του εν λόγω προϊόντος πραγματοποιείται με δική του ευθύνη.

## P R T

### Iniciación

- Retire a tampa da bateria e insira a bateria fornecida, positivo «+» para cima.
- Substitua a tampa e a Balança está pronta a utilizar.
- Se for necessário substituir a bateria, insira uma nova bateria de lítio CR2032.

### COMO UTILIZAR

#### Configuração

- Prime e mantenha premido o botão «ON/OFF» para ligar o ecrã LCD.
- Prime nova e repetidamente para alternar entre gramas (g), onças (oz), quilogramas (kg) e libras (lb), como indicado. A sua escolha é gravada na memória. Prime e mantenha premido o botão «on/off» para desligar. Repita para alterar. (NB: Não pode alternar entre unidades enquanto verifica os resultados da pesagem).

**Pesar Bagagem - (Nota: Peso Máximo = 40 kg / 88 lb).**

- Anexar à bagagem.
- Passar a alça através do ponto médio da pega (fig. 1a). Passe a Balança Digital através da alça e aperte bem (fig. 1b).

### Ligar (Sem Elevação).

- Ligue a Balança Digital premindo o botão «on/off» uma vez (fig. 2a). A sua Balança Digital irá indicar «0.00» no LCD. (NB: Qualquer elevação antes da balança indicar «0.00» irá calibrar os pesos incorretamente e irá produzir resultados incorretos).

### Elevação E Pesagem

- Levante a bagagem do chão de acordo com as instruções de elevação abaixo.
- Aguarde até que o ecrã LCD pisque duas vezes para indicar que o peso foi registado corretamente.
- O LCD irá exhibir «Aguardar», bloqueando o resultado durante 5 segundos antes de voltar automaticamente a zero.
- Coloque a bagagem no chão tal como indicado e leia os resultados no LCD dentro deste tempo.
- Para melhores resultados, pese sempre a sua bagagem/pasta pelo menos duas vezes. Nunca se baseie numa única leitura.
- Prime e mantenha premido o botão «ON/OFF» para desligar.

### AVISO:

Este dispositivo pode medir um peso máximo de 40 kg. Tentar pesar uma mala acima deste limite poderá causar lesões físicas, irá danificar a unidade e/ou irá produzir resultados incorretos.

### Como Fazer A Elevação Corretamente

- Mantenha-se sempre em ângulos direitos relativamente a sua pasta ou mala. Nunca se dobre sobre uma mala/pasta para a levantar (fig. 4b).
- Certifique-se de que a alça de elevação está bem engatada/encaixada em volta do ponto médio da pega de qualquer mala.
- Com os joelhos dobrados e mantendo as costas direitas, ponha-se de pé e levante (fig. 4a).
- Só é necessário levantar a mala mesmo acima do solo para que fique pendurada.
- Segure o dispositivo e evite que a mala balance da esquerda para a direita quando da elevação uma vez que isto poderá afetar a correção da pesagem.
- Aguarde até que o ecrã LCD pisque duas vezes.
- Mantendo as costas direita, dobre os joelhos para colocar a mala/pasta no chão.
- Nunca tente ler o LCD quando da elevação de uma mala.

### IMPORTANTE:

- Aquando da elevação, certifique-se de que a sua Balança Digital está perfeitamente na horizontal e paralela ao chão. Qualquer falha ao fazê-lo poderá resultar numa leitura incorreta (fig. 3a).
- Se o ecrã indicar ■, isto indica bateria fraca. Certifique-se de que substitui a bateria imediatamente (CR2032).

### Aviso

A Design Go Ltd encetou todos os esforços para assegurar que este produto chega até si em perfeitas condições.

Ao utilizar este produto, entende-se que o proprietário reconhece e aceita que a Design Go Ltd não tem qualquer responsabilidade pela utilização deste produto, incluindo mas não só, qualquer responsabilidade por quaisquer perdas consequenciais, indiretas, especiais ou incidentais quanto a custos através da utilização deste produto. Ao utilizar este produto, entende-se que o proprietário reconhece e aceita que a Design Go Ltd não deverá ser responsabilizada por qualquer lesão física advinda da utilização deste produto por qualquer razão que seja e é utilizado sob total responsabilidade e risco do proprietário.

## R U S

### Начало Работы

- Снимите крышку батарейного отсека и вставьте батарею положительным полюсом (+) вверх.
- Верните крышку на место. Весы готовы к работе.
- В случае необходимости, вставьте вместо старой новую литиевую батарею класса CR2032.

### СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ

#### Настройка

- Нажмите и удерживайте кнопку "ON/OFF" для включения жидкокристаллического дисплея.
- При необходимости нажмите кнопку несколько раз для переключения между единицами измерения: граммы (g), унции (oz), килограммы (kg) и фунты (lbs). Устройство запоминает ваш выбор. Нажмите и удерживайте кнопку "ON/OFF" для выключения. Для изменения выбора снова переключайтесь между единицами измерения. (ВНИМАНИЕ: Вы не можете переключаться между единицами измерения при просмотре результатов взвешивания).

**Взвешивание Багажа (Внимание: Максимальный Вес = 40Кг (88 Фунтов).**

- Присоедините устройство к предмету багажа.
- Продвините подъемный ремешок под серединой ручки предмета багажа (рис.1а). Продвините цифровые весы через подъемный ремешок и крепко держите (рис.1b).

### Включение (Без Поднятия Багажа)

- Включите цифровые весы однократным нажатием кнопки "ON/OFF" (рис.2a). На дисплее ваших цифровых весов появятся цифры "0.00". (ВНИМАНИЕ: Поднятие багажа до того, как дисплей показал "0.00", приведет к неправильной калибровке весов, и весы дадут неверный результат).

### Поднятие Багажа И Взвешивание

- Поднимите чемодан/сумку над землей в соответствии с инструкциями по подъему багажа, приведенными ниже.
- Дождитесь, пока дисплей не мигнет два раза, тем самым подтверждая успешную запись результатов взвешивания.
- На дисплее появится надпись "Hold", при этом дисплей будет показывать результат взвешивания еще 5 секунд, после чего автоматически вернется к нулю.
- Поставьте чемодан/сумку обратно на пол так, как указано в приведенной ниже инструкции. В течение 5 секунд вы сможете видеть результат взвешивания на экране до его обнуления.
- Для более точного взвешивания всегда взвешивайте сумку/чемодан по крайней мере дважды. Одно взвешивание может дать неточные результаты.
- Нажмите и удерживайте кнопку "ON/OFF" для выключения.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Устройство рассчитано на максимальный вес 40 кг (88 фунтов). Попытки взвешивать багаж, превышающий данный лимит веса, может привести к травмам, повреждению устройства и/или ошибке в показаниях весов.

### Как Правильно Поднять Багаж

- Всегда стойте под прямым углом по отношению к чемодану/сумке. Никогда не наклоняйтесь над багажом, чтобы его поднять (рис.4b).
- Проверьте, чтобы подъемный ремешок был правильно пропущен/прикрепен под серединой ручки чемодану/сумки.
- Согнув колени и выпрямив спину, встаньте и поднимите чемодан/сумку (рис. 4a).
- Необходимо лишь слегка поднять чемодан/сумку над полом.
- Крепко держите устройство и следите, чтобы багаж не качался, так как это может повлиять на достоверность результатов взвешивания.
- Дождитесь, когда дисплей вспыхнет два раза.
- С прямой спиной согните колени и опустите чемодан/сумку на пол.
- Не пытайтесь посмотреть результаты на дисплее, держа багаж на весу.

### ВАЖНО ЗНАТЬ:

- Поднимая багаж, проверяйте, чтобы цифровые весы находились в горизонтальном положении параллельно полу. В противном случае весы могут дать неверные результаты (рис. 3а).
- Если на дисплее ■, это значит, что заряд батарейки низок. Пожалуйста, сразу же замените батарейку (класс CR2032).

### Ограничение Ответственности

Компания Design Go Ltd прикладывает все усилия к тому, чтобы данное изделие был доставлен вам в идеальном состоянии.

Пользуясь данным изделием, его владелец подтверждает и признает, что компания Design Go Ltd не несет никакой ответственности за использование данного изделия, включая, помимо всего прочего, какую-либо ответственность за любые косвенные убытки, накладные, дополнительные или побочные затраты, понесенные в результате использования данного изделия. Используя данное изделие, его владелец подтверждает и признает, что компания Design Go Ltd не несет ответственности за какие-либо травмы, по какой-либо причине полученные в процессе использования данного изделия, и что владелец использует изделие на свой риск.

## S W E

### Komma Igång

- Ta bort batterikåpan och sätt in det medföljande batteriet med '+'-sidan uppåt.
- Sätt tillbaka kåpan. Vägen är sedan klar att användas.
- Sätt in ett nytt CR2032-litiumbatteri om batteriet behöver bytas ut.

### ANVÄNDA VÄGEN

#### Inställning

- Tryck in och håll "ON/OFF"-knappen intryckt för att slå på LCD-displayen.
- Tryck igen flera gånger för att växla mellan gram (g) och kilogram (kg). Ditt val sparas i minnet. Tryck in och håll "ON/OFF"-knappen intryckt för att slå av. Upprepa för att ändra. (OBS: Det är inte möjligt att växla mellan måttenheter när du kontrollerar resultat från vägningen).

**Väga bagage - (OBS: Maxvikt = 40 kg/88 lb).**

- Sätt fast i bagage.
- Låt lyftremmen passera genom handtagets mittpunkt (bild 1a). Trä den digitala vägen genom lyftremmen och dra åt hårt för att låsa fast (bild 1b).

### Slå På (Utan Att Lyfta)

- Slå på den digitala vägen genom att trycka en gång på 'av/på'-knappen (bild 2a). Den digitala vägen visar "0.00" på LCD-displayen. (OBS: Alla former av lyft innan vägen visar "0,00" gör att vägen felkalibreras och visar felaktiga resultat).

### Lyft Och Vikt

- Lyft väskan precis ovan golvet enligt lyftanvisningen nedan.
- Vänta tills LCD-skärmen blinkar två gånger för att ange att vikten har registrerats.
- På LCD-skärmen visas 'Vänta', medan resultatet läses i 5 sekunder innan det automatiskt återställs till noll.
- Sätt tillbaka väskan på golvet och avläs resultatet på LCD-skärmen under tiden.
- Bäst resultat får man när väskan/resväskan vägs minst två gånger. Lita aldrig på en enda avläsning.
- Tryck in och håll "PÅ/AV"-knappen intryckt för att slå av.

### VARNING:

Maxvikten för den här anordningen är 40 kg. Om du försöker väga en resväska som väger mer än 40 kg kan det uppstå personskada. Enheten skadas desutom och/eller du får felaktiga resultat.

### Lyfta På Rätt Sätt

- Placera dig alltid i rätt linje mot resväskan eller väskan. Böj dig aldrig över en väska/resväska för att lyfta den (bild 4b).
- Kontrollera att lyftremmen är virad/sitter fast korrekt runt mittpunkten på väskhandtagen.
- Stå upp och lyft med böjda knän och rak rygg (bild 4a).
- Väskan behöver endast lyftas strax ovan golvet så att den hänger fritt.
- Håll stadigt i anordningen och se till att väskan inte svänger från vänster till höger under lyftet, eftersom resultatet kan påverkas av detta.
- Vänta tills LCD-skärmen blinkar två gånger.
- Sänk väskan/resväskan till golvet med rak rygg och böjda knän.
- Försök aldrig att låsa av LCD-skärmen medan en resväska lyfts.

### VIKTIGT:

- Kontrollera att den digitala vägen är angraderad i exakt vägrätt läge och parallellt med golvet vid lyft. Annars kan du få ett felaktigt resultat (bild 3a).

- Om ■ visas på displayen betyder det att anordningen behöver laddas. Byt batteriet på en gång (CR2032).

### Ansvarsfriskrivning

Design Go Ltd har gjort allt för att säkerställa att den här produkten är i perfekt skick när du köper den.

Vid användning av den här produkten anses ägaren bärakt för alla godta att Design Go Ltd inte har nekta för sig ansvar för användningen av produkten, inklusive men inte begränsat till några skyldigheter vid indirekta förluster, indirekta, särskilda eller tillfälliga kostnader till följd av användning av den här produkten. Vid användning av den här produkten anses ägaren bekräfta och godta att Design Go Ltd inte har något som helst ansvar för eventuella personskador till följd av användning av den här produkten, oavsett anledning, samt att den används helt och hållet på ägarens risk.